SECTOR EDITORIAL

Sexto Piso se traslada a Barcelona y reúne por primera vez en libro todos los dibujos del poeta maldito, junto a la edición completa de 'Fragmentos póstumos'.

Baudelaire y sus versos sin palabras

Uno de los dibujos de Baudelaire.

* MATÍAS NÉSPOLO

«El culto de las imágenes (mi gran, mi única, mi primitiva pasión)», escribió en su día el autor de *Las flores del mal*. Y por supuesto que con «imágenes» Charles Baudelaire no se refería sólo a metáforas y tropos poéticos, sino a las artes plásticas en todas sus expresiones e incluso a la fotografía. Buenos testimonios y pruebas palpables han quedado de sus relaciones con la bohemia artística parisina del XIX: Delacroix, Manet, Coubert o Nadar, entre otros; así como sus incursiones como crítico de arte con *El arte románico* (1868) o la antología póstuma de artículos *Curiosidades estéticas*.

Célebre también es el mote que le puso Costantin Guys en un artículo de 1863 al dandy canalla que reinventó con sinestesias la poesía: El pintor de la vida moderna. Pero las imágenes propiamente dichas de Baudelaire hasta ahora permanecían en la sombra. Su primer editor, Poulet-Malassis, reunió en un cuaderno todos sus autorretratos. Gallimard publicó algunos de ellos en 1927 en un libro objeto, de tirada limitada, hoy inexistente. Y hasta 1988 todos sus dibujos (hoy dispersos) estaban en manos del poeta y coleccionista cubano Armand Godoy.

La editorial Sexto Piso reúne por primera vez en un libro todos los diseños del poeta (39 estampas entre lápiz, tinta, bermellón e incluso un aguafuerte) en *Dibujos y fragmentos póstumos*. La obra (editada, traducida y apuntada por Ernesto Kavi) propone una lectura en paralelo de las imágenes enfrentadas a sus aforismos y chispazos verbales y se completa con la anexión ordenada, según las últimas investigaciones, de los póstumos (1854-1866), que tanto influyeron en Nietzsche, y que en su día Poulet-Malassis agrupó un poco arbitrariamente. «Este libro no existe ni siquiera en francés», dice orgulloso el editor Santiago Tobón, «y se convertirá en una obra de referencia sobre Baudelaire en cualquier idioma». Y el fino trabajo de traducción y archivo de Kavi, así como sus breves ensayos, corroboran el entusiasmo del editor.

Este lujoso volumen inaugura una nueva etapa de Sexto Piso, porque el sello mexicano comienza la *rentrée* instalado en Barcelona, trasladando su sede española hasta el verano pasado en Madrid. Un cambio que permite «fortalecer la plaza y reequilibrarnos en relación a México», explica Tobón.

ADDENDA

Americans de Catalunya

RAFAEL VALLBONA

El camí cultural entre Amèrica i Europa passa per Catalunya; aquesta és una realitat que va més enllà dels avenirs polítics. El festival Ulls ho ha demostrat per sisena vegada aquesta setmana passada. Cinc cicles, vint-i-dues companyies i trenta tres activitats en deu espais de Barcelona i rodalies (tres de nous), tothora curulls de públic, ho han demostrat. Voler sostenir que la cultura llatinoamericana (per posar-li un nom) no és, i ho serà sempre, part del llegat cultural català, és una perversió interessada; és no tenir ulls.

L'organització d'aquest festival sí que en té, a més dels del nom, i amb bona vista. Nascut modestament l'any 2006 a l'empara de la Virreina, la proposta fundacional de crear un pont cultural entre Europa i Amèrica Llatina s'ha consolidat amb escreix gràcies a la bona acollida del públic i al suport d'empreses i institucions, també ara en temps difícils, demostrant així la capacitat que té el país per ser motor de difusió cultural. Amb un peu a Europa, que és la nostra casa comuna, i l'altre a Amèrica, quina cultura ho és també de Catalunya a través de la llengua, el projecte d'Ulls busca convertir el país en el nexe d'unió entre la creació cultural escènica dels dos continents. No podien haver escollit millor lloc ni per tradició, ni per realitat, ni per anhel.

Realitats com aquest festival Ulls desmunten la teoria de la por a l'anorreament del castellà a Catalunya en un futur de major sobirania. Si girar l'esquena a una llengua és ja de per sí greu, fer-ho al castellà seria perillós per al futur de Catalunya. A ningú no li passa pel cap fer-ho, seria impropi. No cal patir ni pensar en exilis delirants; les organitzadores d'Ulls no ho fan pas, i tots hi guanyem.

Retrato de la generación 'llorica'

* M. N.

Si un intelectual de antaño, pipa en ristre y algo calvo, comprometido política y socialmente, dijera una décima parte de lo que contiene este libro sobre la generación de jóvenes que ahora cruzan la barrera de los 30; su discurso sería deslegitimado como una mera reprimenda paternalista. Justificada y necesaria, sí; pero inútil y sin sentido. El tema es que lo dice una joven muniquesa nacida en 1983, con conocimiento profundo de causa, tiene el valor de ejemplificar sus argumentos en primera persona o en casos muy cercanos y dispara sus dardos sin contemplaciones. Y no es una egresada de humanidades más, porque Meredith Haaf, de ella se trata, es autora junto a Susanne Klingner y Barbara Streidl de *Wir Alphamädchen: Warum Feminismus das Leben schöner macht*, uno de los libros de ensayo sobre el feminismo más vendidos y mejor valorados en Alemania en 2008.

Ahora Haaf continúa en solitario y arrasa en su país con *Dejad de lloriquear*. Sobre una generación y sus problemas superfluos. La editorial Alpha Decay lo publica el próximo 15 de octubre en castellano, con traducción de Patricio Pron.

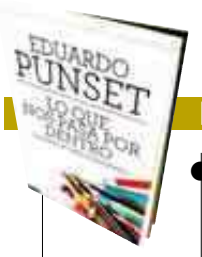
Se trata de un panfleto o alegato durísimo y bien tramado contra la generación nacida a comienzos de los 80 (la de la propia Haaf) contra su abulia, desafección política, su desesperanza o, ya de plano, nihilismo, que prefiere quejarse de su futuro hipotecado, arrellanada en el sofá para no perderse la teleserie, antes que tomar las riendas y madurar de una vez. Haaf se refiere a la hornada que lo tuvo todo en su dorada infancia, pasó su adolescencia entre la caída del Muro de 1989 y el 11-S, imbuidos por El fin de la historia de Fukuyama, y ahora llegan a la edad adulta como *hipsters* adictos sin remedio a las redes, sin utopía ni capacidad de reacción o responsabilidad ante lo que se les viene encima: una crisis económica que amenaza tragarlos en bloque. En suma: «un libro de lectura obligatoria, no sólo para los jóvenes», señala la editora Ana S. Pareja.

Els llibres més venuts

FICCIÓ

50 sombras de Grey | E. L. James | Grijalbo | 17,90 €
El *best-seller* global de E. L. James sigue imbatible en el *top* de los más vendidos gracias a su erotismo de alto voltaje.

Cincuenta sombras más...	E. L. James	Grijalbo	17,90 €
Las leyes de la frontera	Javier Cercas	Mondadori	21,90 €
El invierno del mundo	Ken Follett	Plaza & Janés	24,90 €
Misión olvido	María Dueñas	Temas de Hoy	21,90 €
Cinquanta ombres d'en Grey	E. L. James	Rosa dels Vents	17,90 €
L'hivern del món	Ken Follett	Rosa dels Vents	24,90 €
Cincuenta sombras liberadas	E. L. James	Grijalbo	17,90 €
Las joyas del paraíso	Donna Leon	Seix Barral	18,90 €
Cinquanta ombres més fosques	E. L. James	Rosa dels Vents	17,90 €



NO FICCIÓ

Lo que nos pasa por dentro | Eduardo Punset | Destino | 21,00 €
El nuevo libro de Eduardo Punset descifra la rosa de los vientos emocional del ser humano, a la luz de la ciencia y la experiencia.

El origen de la moral	Salvador Giner	Península	22,50 €
La Segunda Guerra Mundial	Anthony Beevor	Pasado y Presente	39,90 €
Los misterios de los números	Marcus Du Sautoy	Acantilado	26,00 €
Delenda est Hispania	Albert Pont	Viena	22,90 €
Les veus de la influència	Toni Vall	Deu i onze	19,00 €
Los amos del mundo	V. Navarro y J.Torres	Espasa	16,90 €
La economía del bien común	Christian Felber	Deusto	14,00 €
Córrer o morir	Kilian Jornet	Ara Llibres	18,50 €
Full de ruta	Patrícia Gabancho	Fundació Catalunya Estat	12,00 €